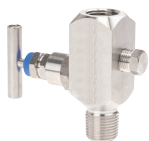


Robineți și baterii de robineți
Modelele IV10, IV11, IV20, IV21, IV30, IV31, IV50, IV51

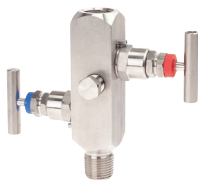
RO



Model IV10, robinet cu ac



Model IV11, robinet port multiplu



Model IV20, robinet de blocare și ventilare



Model IV51, baterie de robineți 5 căi

© 10/2019 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG
Toate drepturile rezervare.

WIKA® este o marcă înregistrată în diferite țări.

Înainte de a începe lucrările, citiți instrucțiunile de operare!
A se păstra pentru utilizarea ulterioară!

Cuprins

1. Informații generale	4
2. Structură și mod de funcționare	5
3. Siguranță	6
4. Transport, ambalare și depozitare	11
5. Punerea în funcțiune, operare	12
6. Defecțiuni	17
7. Întreținere, reparații și curățare	19
8. Demontare, returnare și eliminare ca deșeu	21
9. Specificații	24

1. Informații generale

1. Informații generale

- Robineții descriși în instrucțiunile de operare au fost proiectați și fabricați cu utilizarea standardelor tehnologice de ultimă generație. Toate componentele sunt supuse unor criterii foarte stricte de calitate și mediu în timpul producției. Sistemele noastre de management sunt certificate conform ISO 9001.
- Aceste instrucțiuni de operare conțin informații importante privind manipularea produsului. Pentru lucrul în siguranță instrucțiunile de siguranță și instrucțiunile de lucru trebuie respectate.
- Respectați reglementările locale aplicabile de prevenire a accidentelor și reglementările generale de siguranță pentru domeniul de utilizare a produsului.
- Instrucțiunile de operare reprezintă o parte integrantă a produsului, trebuie păstrate în imediata apropiere a robinetului și trebuie să poată fi accesate întotdeauna de către personalul calificat. Transmiteți instrucțiunile de operare următorului operator sau proprietar al produsului.
- Personalul calificat trebuie să fi citit cu atenție și să fi înțeles instrucțiunile de operare înainte de a începe lucrările.
- Sunt valabile condițiile generale de afaceri din documentația de vânzare.
- Ne rezervăm dreptul la modificări tehnice.
- Informații suplimentare:
 - Adresă de internet: www.wika.de / www.wika.com
 - Fișe de date relevante: AC 09.19, AC 09.22, AC 09.23

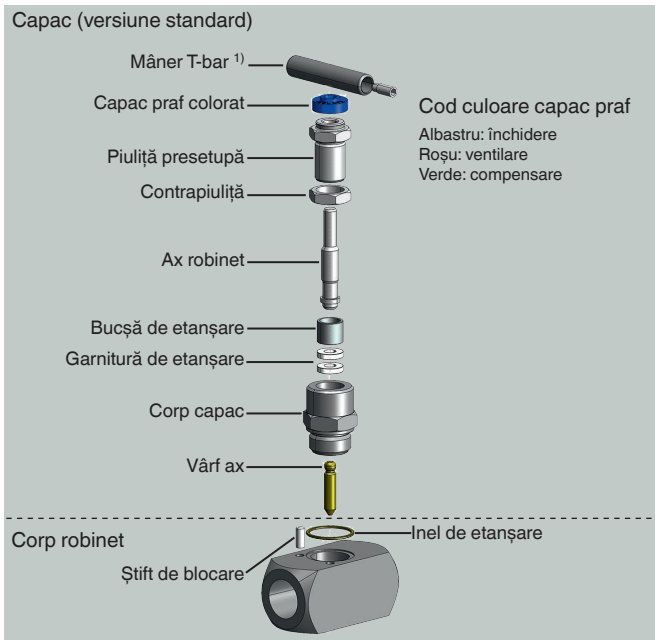
2. Structură și mod de funcționare

2. Structură și mod de funcționare

2.1 Descrierea modului de funcționare

Produsele descrise mai jos au capace încorporate pentru închidere, ventilare și compensarea presiunii de proces pentru instrumentele de măsurare a presiunii. Funcțiile modelelor descrise aici se găsesc în tabelul de pe pagina următoare.

RO



1) Opțional sunt disponibile și alte modele de mâner

2. Structură și mod de funcționare / 3. Siguranță

Model	Număr capace		
	Închidere	Ventilare ¹⁾	Compensare
IV10	1	-	-
IV11	1	-	-
IV20, IV21	1	1	-
IV30, IV31	2	-	1
IV50, IV51	2	2	1

1) Ventilare cu capac, pentru alte opțiuni de ventilare (de ex. prin șurub de ventilare) a se vedea fișa de date

2.2 Pachetul de livrare

Comparați pachetul de livrare cu nota de livrare.

3. Siguranță

3.1 Explicația simbolurilor



PERICOL!

... indică o situație cu pericol direct care conduce la vătămări sau moarte dacă nu este evitată.



AVERTISMENT!

... indică o situație cu pericol potențial care poate conduce la vătămări sau moarte dacă nu este evitată.



Atenție!

... indică o situație cu pericol potențial care poate conduce la vătămări ușoare sau la daune ale echipamentului sau al mediului dacă nu este evitată.



Informație

... evidențiază sfaturi utile, recomandări și informații pentru o operare eficientă și fără probleme.

3. Siguranță

RO

3.2 Destinația de utilizare

Acești robineți sunt utilizați pentru a separa instrumentele de măsurare din proces prin funcția(funcțiile) de închidere, ventilare și compensare a presiunii. Ele sunt concepute pentru utilizarea în aplicații cu medii curate gazoase și lichide care nu prezintă viscozitate ridicată și care nu cristalizează.

Produsul poate fi utilizat doar cu medii care nu sunt nocive pentru părțile care vin în contact cu mediul în întreaga arie de funcționare a instrumentului. Orice schimbare la nivel de stare de agregare sau orice descompunere a mediilor instabile sunt interzise.

Utilizați produsul doar în aplicații care se încadrează în limitele acestuia de performanță (de ex. temperatura ambiantă maximă, compatibilitatea cu materialul, ...).

→ În ceea ce privește limitele de performanță consultați capitolul 9 „Specificații”.

Manipularea sau operarea necorespunzătoare a produsului în afara specificațiilor tehnice impune scoaterea imediat din funcțiune a echipamentului și inspecția realizată de un inginer de service autorizat de WIKA.

Acești robineți nu prezintă propria sursă potențială de aprindere. Responsabilitatea pentru utilizarea în condiții de siguranță în zonele periculoase în conformitate cu standardele tehnologice acceptate îi revine operatorului.

Din motivele indicate mai sus, acești robineți nu sunt marcați și nu prezintă certificare proprie.

Produsul a fost conceput și fabricat exclusiv pentru destinația de utilizare descrisă în prezentul document și trebuie utilizat corespunzător.

Producătorul nu este responsabil pentru reclamații în baza unei operări contrare utilizării prevăzute.

3. Siguranță

3.3 Utilizarea necorespunzătoare

Utilizarea necorespunzătoare este definită ca orice aplicație care depășește limitele tehnice de performanță sau nu este compatibilă cu materialele.



AVERTISMENT!

Vătămări corporale cauzate de utilizarea necorespunzătoare

Utilizarea necorespunzătoare a produsului poate cauza situații periculoase și vătămări corporale.

- ▶ Evitați efectuarea de modificări neautorizate la produs.
- ▶ Nu utilizați produsul cu medii abrazive sau vâscoase.

Orice utilizare în afara cadrului sau diferite de utilizarea intenționată se consideră utilizare necorespunzătoare.

3.4 Responsabilitatea operatorului

Produsul este utilizat în sectorul industrial. Operatorul este prin urmare responsabil pentru obligațiile legale privind siguranța la locul de muncă.

Instrucțiunile de siguranță din aceste instrucțiuni de operare, precum și reglementările de siguranță, prevenirea accidentelor și protecția mediului pentru perimetrul aplicației trebuie respectate.

Operatorul este obligat să mențină eticheta produsului în stare eligibilă.

Pentru a garanta funcționarea în siguranță a produsului, compania utilizatoare trebuie să se asigure de următoarele:

- Personalul operator este instruit periodic în legătură cu toate subiectele privind siguranța la locul de muncă, măsurile de prim-ajutor și protecția mediului și că acesta cunoaște instrucțiunile de operare și, în special, instrucțiunile de siguranță cuprinse aici.
- Personalul operator a citit instrucțiunile de operare și a reținut instrucțiunile de siguranță cuprinse în acestea.
- Se respectă destinația de utilizare prevăzută a aparatului.
- În urma testării, utilizarea inadecvată a produsului este exclusă.

3. Siguranță

RO

3.5 Calificarea personalului



AVERTISMENT!

Pericol de vătămare în cazul unei calificări insuficiente

Manipularea necorespunzătoare poate conduce la vătămări grave și daune ale echipamentului.

- ▶ Operațiunile descrise în prezentele instrucțiuni de operare trebuie realizate numai de către personal calificat care dispune de calificările descrise mai jos.

Personal calificat

Prin personal calificat, autorizat de către operator, se înțelege personalul care în baza formării tehnice, cunoașterii tehnologiei de măsurare și de control și experienței și cunoașterii reglementărilor specifice țării, standardelor și directivelor în vigoare poate realiza lucrările descrise și poate recunoaște independent potențialele pericole.

Personalul operator

Personalul instruit de operator se înțelege a fi personalul care, pe baza educației, cunoștințelor și experienței, este capabil să efectueze lucrările descrise și să recunoască independent potențialele pericole.

Condiții speciale de operare impun cunoștințe suplimentare corespunzătoare, de exemplu despre mediile agresive.

3.6 Echipament individual de protecție

Echipamentul individual de protecție este conceput pentru protejarea personalului calificat împotriva pericolelor care pot afecta siguranța și sănătatea acestora în timpul lucrărilor. Când se realizează diferite operațiuni cu produsul, personalul calificat trebuie să poartă echipament individual de protecție.

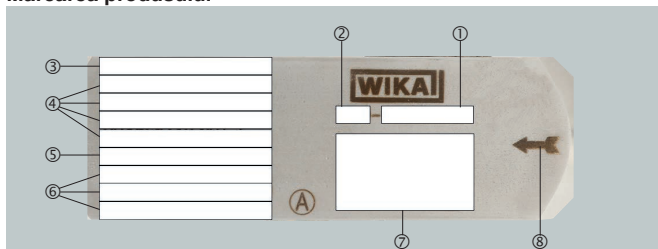
Urmați instrucțiunile afișate în zona de lucru referitoare la echipamentul individual de protecție!

Echipamentul individual de protecție impus trebuie asigurat de către operator.

3. Siguranță

3.7 Etichetare, marcaje de siguranță

Marcarea produsului



- ① Cod articol
- ② Model
- ③ Nr. identificare
- ④ Descriere articol (definiție filet, material, etc.)
- ⑤ Presiune de operare permisibilă
- ⑥ Informații privind trasabilitatea produsului (data producției, număr lot etc.)
- ⑦ Diagramă funcțională
- ⑧ Direcția fluxului

4. Transport, ambalare și depozitare

4. Transport, ambalare și depozitare

4.1 Transport

Verificați produsul în ceea ce privește deteriorările care ar fi putut fi cauzate în timpul transportului. Daunele evidente trebuie semnalate imediat.



Atenție!

În condiții improprii de transport există riscul de daune materiale majore.

- ▶ După descărcarea bunurilor ambalate precum și în timpul transportului intern vă rugăm să procedați cu grijă.
- ▶ La transportul intern, respectați instrucțiunile din capitolul 4.2 „Ambalare și depozitare”.

4.2 Ambalare și depozitare

Nu îndepărtați ambalajul decât înainte de punerea în funcțiune.

Păstrați ambalajul, deoarece va asigura o protecție optimă în timpul transportului (de exemplu, la schimbarea locului de instalare, expedierea pentru efectuarea reparațiilor).

Condiții permise pentru locul de depozitare:

- Temperatură de depozitare: -60 ... +70 °C (-76 ... +158 °F)
- Umiditate: 35 ... 85 % umiditate relativă (fără condens)

Evitați expunerea la următorii factori:

- Lumina directă a soarelui sau apropierea de obiecte fierbinți
- Vibrații mecanice, șoc mecanic (așezarea cu forță)
- Fumigine, aburi, praf și gaze corozive
- Medii periculoase, atmosfere inflamabile

Depozitați produsul în ambalajul original într-un spațiu care îndeplinește condițiile specificate mai sus. În cazul în care ambalajul original nu este disponibil și dacă produsul trebuie depozitat pentru o perioadă mai îndelungată de timp (peste 30 de zile), așezați un pliculeț cu desicant în ambalaj.

5. Punerea în funcțiune, operare

5. Punerea în funcțiune, operare

Personal: Personal calificat

Unelte și material de montaj:

- Set cheie dinamometrică, set cheie fixă (17 ... 32 mm)
- Set chei imbus
- Șurubelniță
- Lubrifianți adecvați pentru elemente de sigilare și șuruburi
- Material de sigilare adecvat pentru conexiuni filetate

Înainte de instalare, punere în funcțiune și operare asigurați-vă că ați ales produsul corespunzător în ceea ce privește condițiile de funcționare, structura și condițiile specifice de măsurare.

Utilizați doar piese originale.

Respectați întotdeauna instrucțiunile de montaj și operare a accesoriilor în momentul punerii acestora în funcțiune.



AVERTISMENT!

Vătămări corporale și daune produse obiectelor materiale sau mediului din cauza substanțelor periculoase

La contactul cu medii periculoase (de ex. cu oxigen, acetilenă, substanțe inflamabile sau toxice), medii periculoase (de ex. corozive, toxice, cancerigene, radioactive), precum și în uzinele frigorifice și compresoare există pericolul de vătămări corporale și deteriorarea proprietăților și mediului.

În produs pot fi prezente medii agresive cu temperatură extrem de ridicată și aflate sub presiune înaltă.

- ▶ Pentru aceste medii, pe lângă reglementările standard trebuie urmărite de asemenea normele și reglementările specifice aplicabile.
- ▶ Purtați echipamentul de protecție cerut (a se vedea capitolul 3.6 „Echipament de protecție personală”).



AVERTISMENT!

Vătămări corporale și daune produse obiectelor materiale sau mediului din cauza mediilor propulsate cu presiune ridicată

În timpul presurizării produsului, în cazul unei etanșări defectuoase a conexiunilor există riscul de scurgeri a mediilor cu presiune ridicată.

Din cauza energiei ridicate a mediilor care se pot scurge în cazul unei defecțiuni, există riscul de vătmări corporale și daune materiale în cazul unei defecțiuni.

- ▶ Etanșarea conexiunilor trebuie efectuată de către experți și verificată cu atenție pentru a nu prezenta scurgeri.



AVERTISMENT!

Vătămări corporale și daune produse obiectelor materiale sau mediului din cauza manevrării necorespunzătoare. Închiderea sau deschiderea incorectă a unei supape poate duce la scurgeri de medii.

- ▶ Înainte de a schimba starea pe o anumită poziție a supapelor, operatorul trebuie să fie conștient de consecințele acestei acțiuni.

5.1 Montaj

- La despachetare verificați toate componentele în ceea ce privește deteriorările externe. Dacă este necesară returnarea, vă rugăm să urmați instrucțiunile din capitolul 8.2 "Returnare".
- Asigurați-vă că toate conexiunile neutilizate sunt închise. Șuruburile cu conector pentru conexiunile de ventilare sunt incluse în livrare, deși nu sunt pre-echipate.
- Transportați robinetul doar ținând de corpul lui, nu de mâner
- Verificați corectitudinea marcatului produsului (a se vedea capitolul 3.7 „Etichetare, marcaje de siguranță”).
- Înainte de montaj, asigurați-vă că linia de proces a fost depresurizată folosind supapa principală.
- Montați instrumentul de măsurare în conexiunea corectă. Asigurați-vă că săgeata direcției de curgere este orientată dinspre conexiunea de proces spre instrumentul de măsurare.

5. Punerea în funcțiune, operare

- Îndepărtați capacele de protecție ale conexiunilor de proces cerute.
- Asigurați-vă că fețele de sigilare sunt curate și nu prezintă deteriorări mecanice.
- Pentru fiecare conexiune trebuie utilizat elementul de sigilare corect.

RO

Îmbinare filetată

Pentru a înfileta conexiunile filetate, instrumentul adecvat trebuie aplicat doar prin cheia fixă inelară furnizată în acest scop.

Cuplul de strângere depinde de conexiunea de proces și de elementul de sigilare utilizat.

Conexiune cu flanșă

Modele aplicabile: IV20, IV21, IV30, IV31, IV50, IV51

Folosiți doar bolțurile și garniturile inelare incluse în livrare:

Modele IV20, IV21: 2 bolțuri, 1 garnitură inelară

Modele IV30, IV31, IV50, IV51: 4 bolțuri, 2 garnituri inelare



Instrucțiunile pentru montarea corectă a conexiunii de proces se găsesc în standardele relevante de ex. IEC 61518

1. Fixați instrumentul pentru montarea robinetului pe bancul de lucru.
2. Aplicați o cantitate redusă de vaselină pe bolțuri.
3. Aplicați o cantitate redusă de vaselină pe fiecare inel de sigilare, pentru a-l menține în poziție.
4. Poziționați bateria de robineți pe instrument.
5. Pentru a simplifica montarea pentru conexiunile cu flanșă cu 4 șuruburi, plasați două știfturi de centrare în poziții diametral opuse.
6. Înfiletați 2 șuruburi și strângeți-le manual.
7. Dacă este cazul, folosiți cele două știfturi de centrare utilizate anterior.
8. Apoi înfiletați celelalte 2 șuruburi și strângeți-le manual.
9. Utilizați cheia dinamometrică și strângeți șuruburile diametral opuse cu un cuplu inițial de 34 Nm.
10. Utilizați cheia dinamometrică și strângeți șuruburile diametral opuse cu cuplul final în funcție de material.
Cuplu final pentru oțel inoxidabil: 72 Nm.
Cuplu final pentru oțel carbon: 87 Nm.

5. Punerea în funcțiune, operare

5.2 Punere în funcțiune și operare

Pentru a închide robinetul, rotiți mânerul în sens orar până la oprire.
Pentru a deschide robinetul, rotiți mânerul în sens antiorar până la oprire.
Va fi nevoie de cca 4 rotiri de la deschis la închis și invers.
Fluxul poate fi controlat prin deschiderea/închiderea incompletă a robinetului.



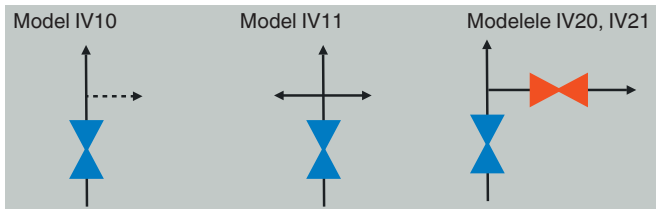
Rețineți că mânerul poate prezenta un ușor jos și se poate roti liber până la un sfert de tură atunci când este în stare depresurizată. Aceasta este o caracteristică a modelului său constructiv.

- Robinetul, în special mânerul, nu trebuie supus unei încărcări externe (de ex. utilizarea ca suport de cățărare, suport pentru obiecte).
- Mânerul poate fi utilizat doar manual; se interzice utilizarea uneltelor.
- La atingerea punctului de oprire a robinetului, cuplul trebuie să corespundă doar strângerii manuale.
- Asigurați-vă că toate supapele produsului sunt închise înainte de a deschide supapa principală a liniei de proces.

RO

5. Punerea în funcțiune, operare

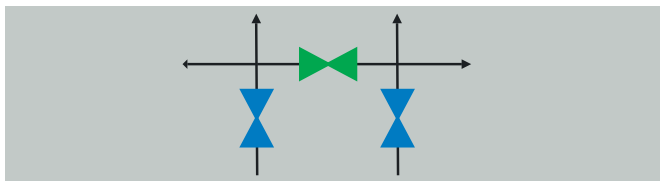
Modelele IV10, IV11, IV20, IV21



Pentru a evita vârfurile de presiune, deschideți încet robinetul de închidere (albastru).

Presiunea este acum la conexiunea instrumentului.

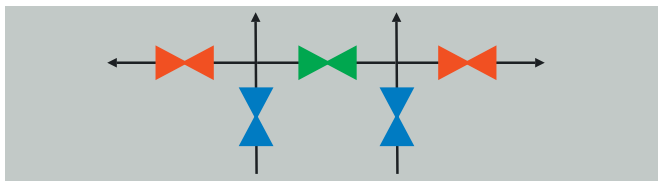
Modelele IV30, IV31



1. Deschideți robinetul de compensare (verde).
2. Pentru a evita vârfurile de presiune, deschideți încet robinetii de închidere (albaștrii).
Presiunea este acum la conexiunea instrumentului.
3. Închideți robinetul de compensare (verde).

5. Punerea în funcțiune, operare / 6. Defecțiuni

Modelele IV50, IV51



1. Închideți robinetii de ventilare (roșii).
2. Deschideți robinetul de compensare (verde).
3. Pentru a evita vârfurile de presiune, deschideți încet robinetii de închidere (albaștrii).
Presiunea este acum la conexiunea instrumentului.
4. Închideți robinetul de compensare (verde).

6. Defecțiuni



Următorul tabel conține cele mai frecvente cauze ale defecțiunilor precum și contra-măsurile necesare.

Defecțiuni	Cauze	Măsurî
Manevrarea cu dificultate a mânerului	Problemă de lubrifiere din cauza poziției neschimbate a robinetului pe o perioadă îndelungată	Efectuați un test de funcționare conform descrierii din capitolul 7.1 „Întreținere” și reduceți intervalul de inspecție în mod corespunzător
	Piese defecte din cauza coroziunii, condițiilor de proces, îmbătrânirii	Înlocuiți produsul
	Presetupă strânsă în exces, siguranță defectă	Înlocuiți produsul
Scurgere la ax	Scurgere la garnitura de etanșare	Vezi capitolul 7.2 “Reparații”

6. Defecțiuni

Defecțiuni	Cauze	Măsuri
Lipsă flux sau flux restricționat al mediilor de proces	Robinet închis sau parțial deschis	Asigurați-vă că robinetul este deschis
	Montaj incorect	Asigurați-vă că robinetul este montat corect
	Înfundare din cauza mediilor de proces inadecvate	Verificați compatibilitatea mediilor de proces



Atenție!

Vătămări corporale și daune produse obiectelor materiale sau mediului

Dacă nu puteți remedia defecțiunile prin măsurile listate mai sus, produsul trebuie scos imediat din funcțiune.

- ▶ Asigurați-vă că nu se mai înregistrează nicio presiune și protejați instrumentul împotriva repunerii accidentale în funcțiune.
- ▶ Contactați furnizorul.
- ▶ Dacă este necesară returnarea, vă rugăm să urmați instrucțiunile din capitolul 8.2 "Returnare".



AVERTISMENT!

Vătămări corporale și daune produse obiectelor materiale sau mediului din cauza substanțelor periculoase

La contactul cu medii periculoase (de ex. oxigen, acetilenă, substanțe inflamabile sau toxice), medii periculoase (de ex. corozive, toxice, cancerigene, radioactive), precum și în uzinele frigorifice și compresoare există pericolul de vătămări corporale și deteriorarea proprietăților și mediului.

În cazul în care intervine o defecțiune, în produs este posibil să existe medii agresive cu temperatură extrem de ridicată și aflate sub presiune înaltă sau vid.

- ▶ Pentru aceste medii, pe lângă reglementările standard trebuie urmărite de asemenea normele și reglementările specifice aplicabile.
- ▶ Purtați echipamentul de protecție cerut (a se vedea capitolul 3.6 „Echipament de protecție personală”).

7. Întreținere, reparații și curățare

7. Întreținere, reparații și curățare

7.1 Întreținere

Atunci când sunt utilizați adecvat, robinetii nu necesită întreținere. Acestia trebuie verificați în cadrul întreținerii periodice.

Interval de inspecție

În funcție de proces, de condițiile ambiante și de numărul de operațiuni, intervalul de inspecție cerut poate varia de la zilnic la câteva săptămâni. Interval de inspecție recomandat: ≤ 3 luni

Listă de verificare pentru inspecție

1. Test de scurgere a procesului și conexiuni instrumentului
2. Test de scurgere între capac și corpul robinetului
3. Test funcțional pentru deschidere și închidere corectă

În cazul în care testul de scurgere al articolului 2 eșuează, continuați cu ajustarea garniturii conform descrierii de mai jos.

7.2 Reparații

Ajustarea garniturii

Ajustarea este necesară în cazul în care se detectează o scurgere pe axul supapei, direct sub mâner sau dacă, în timpul funcționării, nu se înregistrează niciun cuplu sau rezistență la rotirea mânerului.

1. Slăbirea contrapiuliței
2. Măriți compresia garniturii prin presetupă aplicând un cuplu de $\geq 13 \dots \leq 18$ Nm
3. Fixați presetupa cu contrapiulița

Dacă după ajustarea garniturii problema scurgerii persistă, garnitura trebuie returnată pentru reparații.



Funcționarea perfectă a produsului poate fi garantată doar atunci când se utilizează accesorii și piese de schimb originale.

7. Întreținere, reparații și curățare

7.3 Curățare

RO



Atenție!

Vătămări corporale și daune produse obiectelor materiale sau mediului

Curățarea improprie poate duce la vătămări corporale și daune produse obiectelor materiale sau mediului. Medii reziduale în produsul demontat pot produce riscuri pentru persoane, mediul înconjurător și echipament.

- ▶ Clătiți sau curățați produsul demontat.
- ▶ Luați suficiente măsuri de precauție.

1. Înainte de curățare, demontați corect produsul de la proces.
2. Curățați produsul cu atenție folosind o cârpă umedă.



Atenție!

Deteriorarea proprietății

Curățarea inadecvată poate cauza deteriorarea produsului!

- ▶ Nu utilizați agenți de curățare agresivi.
- ▶ Nu utilizați pentru curățare obiecte cu vârf ascuțit sau tăioase.

8. Demontare, returnare și eliminare ca deșeu

8. Demontare, returnare și eliminare ca deșeu

8.1 Demontare

Înainte de a începe dezasamblarea, trebuie să vă asigurați că robinetul principal al liniei de proces este închis.



AVERTISMENT!

Pericol de arsuri

În timpul demontării există pericolul de ieșire a mediului fierbinte.

- ▶ Lăsați produsul să se răcească suficient de mult înainte de a-l dezasambla!



AVERTISMENT!

Vătămări corporale

În timpul demontării intervin pericole cauzate de mediile agresive și presiuni ridicate.

- ▶ Purtați echipamentul de protecție cerut (a se vedea capitolul 3.6 „Echipament de protecție personală”).
- ▶ Respectați informațiile din fișa de date de siguranță pentru mediul respectiv.
- ▶ Deconectați robinetul doar atunci când sistemul a fost depresurizat.



AVERTISMENT!

Vătămări corporale și daune produse obiectelor materiale sau mediului din cauza mediilor reziduale

La contactul cu medii periculoase (de ex. oxigen, acetilenă, substanțe inflamabile sau toxice), medii periculoase (de ex. corozive, toxice, cancerigene, radioactive), precum și în uzinele frigorifice și compresoare există pericolul de vătămări corporale și deteriorarea proprietăților și mediului.

- ▶ Purtați echipamentul de protecție cerut (a se vedea capitolul 3.6 „Echipament de protecție personală”).
- ▶ Respectați informațiile din fișa de date de siguranță pentru mediul respectiv.
- ▶ Înainte de depozitarea produsului demontat (după utilizare) acesta trebuie spălat sau curățat pentru a proteja persoanele și mediul împotriva expunerii la medii reziduale.

8. Demontare, returnare și eliminare ca deșeu

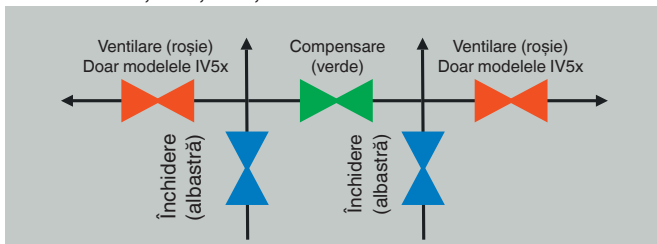
Modelele IV10, IV11

1. Pentru a evita vârfurile de presiune, deschideți încet robinetul de închidere (albastru).
2. În cazul în care robinetul este echipat cu o conexiune de aerisire, deschideți această conexiune cu un instrument adecvat. Îndepărtați șurubul de închidere/șurubul de ventilare (dacă există).
Robinetul poate fi acum demontat.

Modelele IV20, IV21

1. Pentru a evita vârfurile de presiune, deschideți încet robinetul de închidere (albastru).
2. Deschideți conexiunea de ventilare cu un instrument adecvat. Îndepărtați șurubul de închidere/șurubul de ventilare (dacă există).
3. Deschideți încet supapa de ventilare (roșie) pentru a depresuriza robinetul.
Robinetul poate fi acum demontat.

Modelele IV30, IV31, IV50, IV51



1. Deschideți robinetul de compensare (verde).
2. Pentru a evita vârfurile de presiune, închideți încet robinetele de închidere (albastrii).
3. Îndepărtați șuruburile de închidere/șuruburile de ventilare (dacă există).
4. Doar pentru modelele IV5x: Deschideți încet robinetele de ventilare (roșii).
Bateria de robinete poate fi acum demontată.

8. Demontare, returnare și eliminare ca deșeu

RO

8.2 Returnare

Trebuie să ții neapărat cont de următoarele când livrați produsul:

Toate produsele livrate la WIKA nu trebuie să conțină substanțe periculoase (acizi, baze, soluții, etc.) și prin urmare trebuie curățate înainte de returnare.



AVERTISMENT!

Vătămări corporale și daune produse obiectelor materiale sau mediului din cauza mediilor reziduale

Medii reziduale în produsul demontat pot produce riscuri pentru persoane, mediul înconjurător și echipament.

- ▶ La utilizarea substanțelor periculoase respectați informațiile din fișa de date de siguranță pentru mediul respectiv.
- ▶ Curățați instrumentul, vezi capitolul 7.2 „Curățarea”.

Când returnați produsul folosiți ambalajul original sau un ambalaj de transport adecvat.



Informații privind returnarea puteți găsi la rubrica „Service” pe pagina noastră de internet locală.

8.3 Eliminarea ca deșeu

Eliminarea în mod necorespunzător poate prezenta pericol pentru mediu.

Eliminați componentele produsului și materialele de ambalare într-un mod ecologic și în conformitate cu reglementările specifice țării privind eliminarea deșeurilor.

9. Specificații

9. Specificații

Pentru locația ilustrată a părților menționate mai jos, consultați capitolul 2.1 „Descriere funcțională”.

RO

Specificație

Vârf ax	Fără rotație, uzură redusă
Scaun robinet	Scaun din metal
Dimensiune alezaj robinet	4 mm (0,16 in)

Material

Standard

Opțiune

Părți în contact cu mediul

Corp robinet	Oțel inoxidabil 316/316L	<ul style="list-style-type: none">■ Monel 400■ Hastelloy 276■ Altele la cerere
Corp capac		
Vârf ax		
Garnitură de etanșare	PTFE	Grafit

Părți care nu vin în contact cu mediul

Mâner	Oțel inoxidabil 304	Oțel inoxidabil 316/316L
Piuliță presetupă	Oțel inoxidabil 316/316L	
Contrapiuliță		
Ax robinet		
Bucșă de etanșare		

9. Specificații

Condiții de funcționare

Material garnitură	Presiunea maximă de funcționare în bar la temperatura în °C
PTFE	689 bar la 38 °C
	276 bar la 204 °C
Grafit	420 bar la 38 °C
	209 bar la 538 °C

RO

Material garnitură	Presiunea maximă de funcționare în psi la temperatura în °F
PTFE	10,000 psi la 100 °F
	4,000 psi la 400 °F
Grafit	6,000 psi la 100 °F
	3,030 psi la 1,000 °F

Temperatura minimă proiectată este -54 °C (-65 °F).

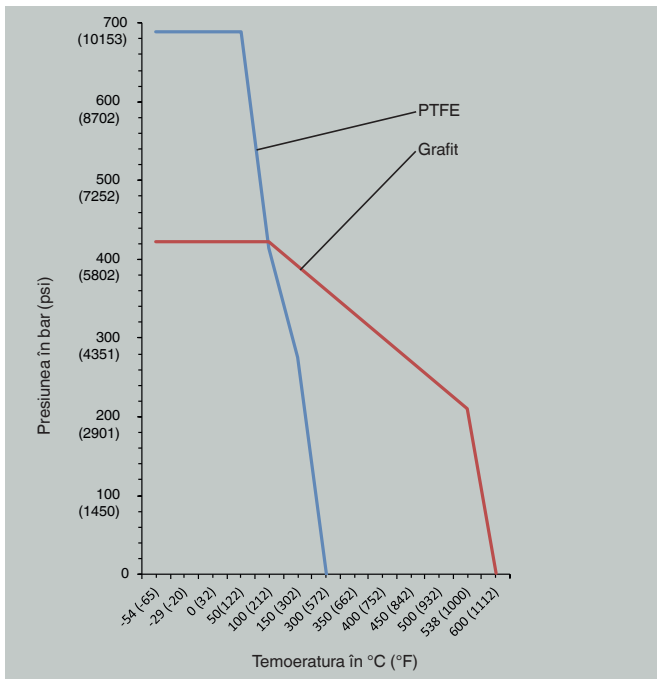
Pentru temperaturi constant reduse de ≤ -54 °C (≤ -65 °F), este necesar un design special.

Următoarea diagramă trebuie utilizată pentru a asigura că raportul presiune-temperatură maxim admis este respectat în timpul funcționării, în funcție de materialul folosit pentru garnituri.

Pentru alte specificații observați fișele de date AC 09.19, AC 09.21, AC 09.23.

9. Specificații

Diagramă presiune-temperatură



Lista filialelor WIKA din întreaga lume poate fi găsită online la www.wika.com.



WIKAI Messgerätevertrieb
Ursula Wiegand GmbH & Co.
KG Perfektastr. 73
1230 Vienna
Tel.: +43 1 8691631
info@wika.at
www.wika.com